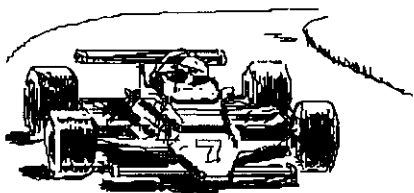


CLUBS



AUTOMOBILE CLUB

L'Automobile Club organise le 15 mai 1994 un voyage à l'occasion du

GRAND PRIX DE F1 DE MONACO

Le voyage se fera en car grand tourisme (toilettes, vidéo, bar, etc.).

Deux programmes sont envisagés:

- A. Départ vendredi 13 mai matin et retour dimanche 15 mai dans la nuit.
- B. Départ samedi 14 mai matin et retour lundi 16 mai dans la soirée.

Le détail des prestations vous sera communiqué ultérieurement.

Afin de pouvoir établir notre programme (achat des billets, réservation des chambres, etc.) et de satisfaire au mieux les participants à ce voyage, nous vous demandons de bien vouloir nous retourner, sans engagement, dans les meilleurs délais, au plus tard le 11 mars, le questionnaire ci-dessous.

Nom: Prénom:

Div.: Tel.: Beep:

Programme souhaité: A B

Nombre de personnes participant au voyage:

Nombre de billets souhaités pour le Grand Prix:

Suggestions:

(A retourner à l'Automobile Club)

SKI DE FOND



Nous vous proposons une sortie "PLEINE LUNE" le vendredi 25 février.

Départ en voiture de Saint-Genis (place du Stade) à 18h00, passage à Gex (en face de la poste) à 18h15.

Une sortie de ski de fond aura lieu à Chapelle des Bois le samedi 26 février.

Départ en voiture de Saint-Genis (place du Stade) à 8h30, passage à Gex (en face de la poste) à 8h45.



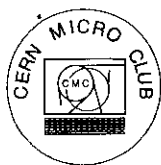
SKI CLUB

SORTIES APRÈS-COURS/OPEN TRIPS

A partir du 19 février le Club organise des sorties "libres", toujours à l'intention des ses membres bien évidemment, soit le samedi soit le dimanche. Le principe reste le même, vous venez vous inscrire et payer à la permanence le jeudi avant la sortie. Dans la mesure du possible, le répondeur (5050) vous renseignera sur les activités du Club. Voici la liste des sorties à partir du 26 février, mais des changements sont possibles:

From the 19 February onwards some "open" trips will be organized, open nevertheless to the members only, either on Saturday or on Sunday. As in the past, participants will be asked to sign up and pay at the permanence on the Thursday before the trip. We'll try to give as much information as possible on the answering machine (5050). See below the list of the trips planned from 26 February till the end of March, but changes are still possible:

Samedi 26 février	Les Diablerets
Samedi 5 mars	Grands Montets
Samedi 12 mars	3 Vallées
Dimanche 20 mars	Brévent
Samedi 26 mars	Valmorel



MICRO INFORMATIQUE

MISE A NIVEAU

Dès maintenant nous pouvons transformer vos Mac LC/LC II/LC III et Performa 400/450 en Mac LC 475. Veuillez faire une réservation de date à l'avance au Secrétariat du Club. Les Kits de mise à niveau sont déjà disponibles.

MODÈLES QUADRA

Importantes modifications de prix sur tous les modèles QUADRA (610, 650, 660, 800, 840). Seulement pendant quelques semaines.

POWER PC

Dès maintenant et jusqu'à la fin mars toutes les personnes qui disposent d'un Mac Vi, Vx, Centris ou Quadra (610/650/660/800/840/900 et 950) acheté du 1 octobre 1993 au 31 mars 1994 ont la possibilité de commander une mise à niveau à POWER PC avec une réduction de 50% par rapport au prix définitif appliqué dès le 1 avril 1994.

Ne ratez pas l'occasion de faire une bonne affaire avec votre Mac.

NOUVEAU SOFT

- **ACI** vient de présenter officiellement le petit frère de 4D-Server et principal concurrent de FileMaker Pro: **4D-First**.

Pas besoin de savoir programmer pour créer sa propre Base de Données "Relationnelle" avec ce nouveau logiciel.

Vous pouvez l'obtenir au Club à un prix de lancement très attractif.

- **CLARIS** vient de nous livrer finalement l'UP-GRADE de FileMaker Pro 2.1 en français (nous l'avons aussi en anglais).

Un nouveau programme (version Mac pour le moment) vient d'être présenté sur le marché: **CLARIS IMPACT**.

Ce nouveau best-seller de Claris est disposé à semer la zizanie parmi les PowerPoint, Presentation, xxx. Une offre de lancement très limitée et intéressante est organisée au Club pendant 3 semaines.

FORMATION MACINTOSH

Dès le 7 mars nouvelle série de cours:

- Initiation
- FileMaker Pro 2.1
- PageMaker 5.0
- Word 5.1
- Excel 4.0
- Claris Works 2.1

Inscriptions:

Du lundi au jeudi de 18h00 à 20h00 au Secrétariat du CMC.

YACHTING



Le Yachting Club CERN,

Le Cruising Club Suisse

avec

Le Club Nautique du CERN

et

M&M/CATANA Yachting

et

peut-être d'autres clubs

Vous invitent à une CONFÉRENCE/DÉBAT

BALEINES et DAUPHINS de la MÉDITERRANÉE



par Mario Acquarone, Biologiste/Cétologue Italien
avec une projection vidéo commentée de 30 mn.

Le JEUDI 3 MARS à 20h30
dans le GRAND AMPHITHÉÂTRE du CERN

entrée libre pour tous/free entrance for everyone
conférence en français
questions in English and Italian are welcome

CERN WOMEN'S CLUB

Coffee Morning for members and newcomers

Every second Tuesday of the month we organize a coffee morning for all our members (including mothers with little children) and for all the women who are interested in our Club activities.

Wives of newcomers in the area are especially invited to come to our coffee morning. While having coffee and biscuits you have the opportunity to meet members of the club, and to learn about our activities.

We meet each other in the Club Rooms, Restaurant 2 (building 504, first floor) from 9.00 to 11.00 a.m.

The next coffee morning will be held on Tuesday 8 March 1994.

CLUB DES CERNOISES

Coffee morning pour les membres et les nouvelles arrivées

Le deuxième mardi de chaque mois, nous organisons un coffee morning pour tous nos membres (y compris les mamans avec de jeunes enfants) et pour toutes les dames qui s'intéressent aux activités du Club.

Les épouses des nouveaux arrivés sont tout spécialement invitées à venir nous rejoindre au coffee morning. Tout en prenant un café et en dégustant des petits gâteaux, vous aurez l'occasion de rencontrer les membres du Club et de vous renseigner sur nos activités.

Nous nous rencontrons dans les salles du Club, Restaurant 2 (bâtiment 504, 1er étage) de 9h00 à 11h00.

Notre prochain coffee morning aura lieu le mardi 8 mars 1994.

Bienvenue à toutes !

YOGA

SOPHROLOGIE

Cours d'essai lundi 28 février à 17h45 pour tous ceux qui veulent voir ce qu'est la sophrologie.

Cours d'introduction lundi 14 mars à 17h45.

Association du personnel
09/94-28.02.94

BRIDGE SECTION

BRIDGE ON THURSDAYS

David Warner/PS (2539) will be organising the fortnightly Thursday Evening bridge tournaments as from Thursday March 10th. These tournaments are intended to help relative beginners get experience of competitive bridge but ALL PLAYERS ARE WELCOME. You should come with your partner — if you do not have a partner, contact the organiser a couple of days beforehand and, perhaps, something can be done.

Please contact David Warner or Douglas Kemp/CN (5024) by telephone or email if you expect to come and BE THERE BEFORE 20:00.

EXPOSITION ARTISTIQUE du 14 au 26 mars 1994

Exposition de peintures et sculptures du groupe

"COLECTIVO CINCO"

Patricia Bifani
Carmen Morras
Eugenia Donos-Torrejon
Isabel Palacios-Gramegna

Des femmes unifiées par l'art et les racines communes; des sensibilités qui se regroupent pour frayer un chemin au travail et à la vie.

Ce sont des Sudaméricaines et des Chiliennes loin de leur terre. Séparées de leur continent par des hasards souvent douloureux, elles se retrouvent en un même point de notre planète qu'elles souhaitent habitable dans l'harmonie.

Cinq artistes, et un "colectivo" à arrêts-sur-demande veulent abattre des barrières et s'exprimer sur un terrain engendré par la solidarité.

* * * * *

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

**MARDI 1 MARS 1994
de 14h00 à 17h00**

dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions.